L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

BUREAUX, No 75 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

MARDI 25 AVRIL 1882

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 25 avril — Température—Beau temps, vents du nord, baromètre stationnaire et pression plus haute.

Température du 24 avril 1882.

Thermomètre de C. Dumaine, Opticien.

14 rue de Chartres.	Fahrenheit	Centigrade
A 6 heures du matin	66	19
Midi	72	22
3 H. S.	71	21
6 H. S.	71	21

Lundi, 24 avril 1882. 3 p. m.

Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes :

Atlanta	61	Louisville, Ky	69
Augusta, Ga	68	Memphis, Tenn	77
Augusta, Tex	71	Mobile, Ala	77
Cairo, Ill	61	Montgomery, Ala	72
Chattanooga, Tenn	66	Nashville, Tenn	63
Chalmette, La	68	N. Orleans, La	70
Davenport, Iowa	55	Omaha, Neb	45
Dubuque, Iowa	54	Pittsburgh, Pa	56
Galveston, Texas	72	Shreveport, La	74
Helena, Ark	73	Vicksburg, Miss	74
Keokuk, Iowa	58	Wilmington, N.C	66
Key West, Fla	76	Mobile, Ala	77
La Crosse, Wis	50	Vicksburg, Miss	76
Leavenworth, Kan	54	Yazoo, Miss	76

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (zéro des plus bases).

Augusta	14.61	Nashville, Tenn	7.97
Baton Rouge	19.00	Natchez, Miss	7.44
Chattanooga, Tenn	13.07	Omaha, Neb	7.00
Davenport, Iowa	13.10	Pittsburg, Pa	4.95
Keokuk, Iowa	14.07	Shreveport, La	13.10
La Crosse, Wis	9.00	St-Louis, Mo	23.07
Leavenworth, K	9.00	St-Paul, Minn	10.00
Louisville, Ky	7.00	Vicksburg, Miss	43.00
Memphis, Tenn	20.00	Yankton, D.T	4.11

(Au-dessus de niveau des basses eaux de 1871-72.)

JOHN A. CAMPBELL,
Observ.

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS.

Inscrits au Bureau de l'état civil dans les 48 heures.

Mariages.

Joseph Minard à Hermantine Bonin.
Pierre Dubuclet à Mlle Marie Morgan.
Frederick Eudaus à Mlle Mary Gaher.
James D Byrne à Mlle Anna Gaudin.
Jean Dupuy à Mlle Marie Dupuy.
Carl Stein à Mme veuve Christine Frier.
Daniel Gessler à Mme veuve Catherine Rumbel.

Naissances.

Mme Frederick Bauch, un garçon, 22 avril.
" Pedro Pavlina, une fille, 15 avril.
" Sébastien Hatzel, une fille, 7 octobre 1881.
" Philip Perniss, une fille, 21 avril.
" John Hyman, un garçon, 21 avril.
" Aug F Smith, un garçon, 15 fév.
" Jean Bapt Sauvage, une fille, 17 avril.
" Sylvestre Bertrand, une fille, 17 avr.
" D Vergès, un garçon, 11 mai 1881.

Décès.

Louis Norman Bétrée, 15 mois, Chêtimes et Bourgogne.
Henry H Shepard, 24 ans, 74 Bienville.
Mme H Dumas, 20 ans, 606 Chartres.
Dubuc Ballon, 6 j 11 mois, Lafayette, 2 avenue et rue Hoy.
Joseph M A O Lemaire, 8 mois, 1 Pelican.
Mme Rose Jacobs, 22 ans, 66 rue Poland.
Frederick Schaber, Jr, 5 ans, 588 1/2 rue Chartres.
Mme M G Hagstette, 24 ans, coin St Pierre et Bourbon.
Mme Mary Bourasky, 45 ans, coin Mire et Pauline.
Samuel McMann, c, 20 ans, coin Perdido et Marengo.
Pierre N Bertin, 9 mois 29 jr, Anthony.
Mme Catherine Rafferty, 74 ans, 38 St Thomas.
Jule LaBoa, c, 5 ans, 422 Moreno.
Margaret Reid 2 mois, coin St Ferdinand et Robertson.
Harvey Jackson, 4 mois, 45 rue Cadiz.
George F Dinkgreve, 3 ans, 16 Lesseps.
Hannah Blair, c, 70 ans, coin St Claude et Short.
Henry McDonald, 7 mois, 125 Washington.
Rudolph Meyer, 26 ans, coin St Claude et Spain.
Ambrose Wynne, c, 34 ans, 197 rue Moliere.
Florence Tagalie, 5 ans, 2e Phillip, entre l'Avenue Hagan et le Bayou St Jean.
Leon Monde, c, 37 ans, coin St Bernard et Rocheblave.

Décès de la semaine.—Il est mort, dans la semaine, dans les limites de la Nlle-Orléans, 139 personnes, dont 19 de la phthisie pulmonaire, 18 de la petite vérole, 10 de Fièvrettes, 7 d'affections du cœur, 7 de tubes mesentériques, 6 (petits enfants) de convulsions, 4 de la diarrhée, 3 d'épaississement, 4 de la congestion cérébrale, 4 de la pneumonie, 3 de la maladie (chronique) de Bright, 4 de la fièvre typhoïde, 3 de vieillesse.

Age.—Au-dessous d'un an, 32; de 1 à 2 ans, 7; de 2 à 5 ans, 10; de 5 à 10 ans, 6; de 10 à 15 ans, 4; de 15 à 20 ans, 2; de 20 à 25 ans, 13; de 25 à 30 ans, 11; de 30 à 40 ans, 9; de 40 à 50 ans, 16; de 50 à 60 ans, 13; de 60 à 70 ans, 6; de 70 à 80 ans, 5; de 80 à 90 ans, 2; de 90 à 100 ans, 0; de 100 ans et au-dessus de 100 ans, 0.

Nationalité—Anglais, 3; Français, 5; Allemands, 7; Irlandais, 12; Italiens, 3; Louisianais, 89; Russes, 1; Suisses, 1; Américains (autres que Louisianais), 18.

Il est mort 73 personnes du sexe masculin, y compris 24 de couleur; 66 du sexe féminin, y compris 32 de couleur.

Il y a eu 15 décès à l'Hôpital de charité, 7 à l'Hôpital des personnes aliénées de la petite vérole.

Les cercueils ont délivré 16 certificats de décès.

Il y a eu 4 morts-nés, dont 2 de couleur.

Voyageurs arrivés.

HOTEL ST-CHARLES.

W H Porter, NY; E T Benson et femme, ville; Wm Kennedy, Tex; Rev James A Grillo, Mo; Andrew Hamilton, Jackson; J Paul Jones, Texas; J P Chapion, Ark; B D Hager et femme, Gonzales; Thos Jordan, Miss; Mrs Jordan, Miss; Miss Amanda Rhymes, ville; Miss Z Bishop, Chas; B Fellows, Memphis; M J Sullivan, Chicago; E Bentherson, Jas W Keller, N Y; J B Williams, Pittsburg.

GRIFFON HOTEL.

James Wall, J Sargwith, Natchez, Miss; Louis Sabey, Pensacola, Fla; J J Gayoso, Opelousas; Geo J Bernhard, Miss; R W Cole, Kansas; W Moy, J H Bernhard, Miss; Geo Gaudin, Ark; O O Gaudin, Washington, D C; Gerth Dale, St Louis; A A Bryant et femme, Miss; G Hammond, Miss; Leon Leak, Conn; F F Gray, Atlanta, Ga; J O Lake, E Baker et femme, Portland, Ark; J E Bernhardt et femme, Louisville, Ky; T Ellis, E S Morse et femme, Lexington.

Cour criminelle de district.—A la section A, Juge Exnan]—Josephine Wilson en Jubilee, et Joe Jamesville, accusés de vol, ont été déclarés innocents.

C. C. Cain et Geo. Fowle, convaincus d'avoir blessé E. A. Mellhil, ont été condamnés le premier, à une amende de [illegible] et deux ans de prison de pénitencier; le second, à cinquante cents d'amende et un an de détention à la maison prison.

Hy Coste et Albert Leakahy en Lagerbeer, convaincus de vol, ont été condamnés—le premier, à huit mois, le second, à un an de prison de pénitence.

Le ministère public a renoncé à la poursuite de Pierre Hicks et de B. F. Bryant, accusés de vol; à celle de Lawrence Kelly, accusé de vente de rhum.

Cour du recorder Mitternberger.—W. H. Smith et Wesley Hurgan, convaincus d'ivresse, de bris de paix et de mécaméacé, ont été condamnés à $15 d'amende ou trente jours de geôle de police.

Lizzie Hamilton a été envoyée à la maison du Bon Pasteur, pour vagabondage.

Anne Shaw, Amélie Moore et Josephine Roman, convaincues d'ivresse et de bris de paix; Ellen Bell, d'ivrognerie—ont été condamnées à $10 d'amende ou vingt jours de geôle de police.

Hélène Segon, que B. Foucher accuse d'avoir insulté sa famille, troublé la paix et de s'être servie d'un langage indécent, a été requise de donner un cautionnement de $150 pour répondre de sa comparution.

Alcide Milton et Robert Johnson ont été envoyés à la maison de correction, pour vagabondage.

Joseph Sylvestre, prévenu de vols de fait, a fourni un cautionnement de $500 en attendant l'instruction.

Mme Conor Warwick, accusée de vol de bijoux et d'autres objets évalués à quatre-vingt et quatre-vingt dix piastres, a été envoyée en prison et elle restera jusqu'au jour de l'instruction. Elle n'a pas pu donner un cautionnement de $5000. Une grande partie des objets ont été retrouvés.

Cour du recorder Davey.—Lallie White et Josephine Auguste, accusées de vol, ont été envoyées en prison et elles resteront en attendant l'instruction. Elles n'ont pas pu donner un cautionnement de $250.

Owen Boggins a été condamné à $10 d'amende ou vingt jours de geôle de police, parce qu'il n'a pas donné un coup de pompe.

M. George Osborne s'est présenté devant le recorder et a formulé une plainte contre MM. W. Van Benthuysen et E. Van Benthuysen. Il les accuse d'attaques à main armée. Il accuse, en outre le premier d'être entré dans les bureaux de la "Séléncette" et d'avoir menacé de le tuer.—M. J. S. Rosen représente les MM. Van Benthuysen de port d'armes cachées. Les inculpés ont été relâchés après qu'ils eurent fourni un cautionnement.

Le bureau de police n'a pas siégé hier soir. Il se tiendra ce soir.

Jugement de James Cosgrove, accusé d'avoir, le 7 du mois dernier, tué Richard Shea, dans la rue de la Levée, près Monde-ville.

A la section A (Juge Bouman) de la cour criminelle de district.

Les témoignages.

La formation du jury a commencé hier matin, à onze heures, et c'est à une heure et demie que le douzième juré a été assermenté.

Voici les dépositions :

Le Dr. Ives R. Le Monnier. — Je suis coroner de la paroisse d'Orléans.

Le 7 de mois dernier, j'ai fait, à la station du cinquième précinct, l'autopsie du cadavre de Richard Shea. La mort a été causée par une hémorragie occasionnée par une blessure (à la hanche droite) qui a coupé l'artère fémorale. La blessure était mortelle.

Je ne connaissais pas le défunt. La blessure était d'un pouce et demi de profondeur et de largeur.

James Noelle.—Le 7 du mois dernier, vers sept heures, j'ai vu Shea étendu sur la levée. Il était mort. Son cadavre fut transporté à la station du cinquième précinct. Je connaissais Shea depuis vingt-deux ans.

Edward J. Heyron.—Je suis officier de police du cinquième précinct.

Je connaissais Shea. Je connais Cosgrove.

Le 7 mois dernier, vers 7 heures, je suis entré au café de M. Knapp. Dix minutes avant la mort de Shea, Cosgrove avait un couteau à la main; je l'ai entendu s'écrier; " Je tuerai Dick Shea, l'enfant..... de g..... d'Irlandais ! " Je lui ai dit qu'il ne faisait rien de bien dans le café, qu'il ne devait pas le dire. Cosgrove m'a répondu qu'il ne voulait pas me le dire. Je n'ai pas vu Shea sortir de l'établissement.

Cosgrove a payé à boire à tous ceux qui étaient dans le café, à l'exception de Shea. L'insulté n'était pas ivre; il avait ce qu'il faisait.

—Témoins de la défense :

Thomas Collins.—Le 7 du mois dernier, j'ai vu Shea ; il est venu à mon magasin pour m'emprunter un couteau ; il était ivre. Le même jour, j'ai dit que je ne savais rien de ce qui s'était passé, car je ne voulais pas avoir le tracas d'aller en cour.

Hy McKay—Je suis employé chez M. Collins.

Le 7 du mois dernier, Shea est venu au magasin et a demandé à M. Collins de lui prêter un couteau en une arme à feu.

Patrick Kealy—Au moment où le témoin allait être assermenté, l'avocat de la défense s'est opposé à ce qu'il témoignât, en se fondant sur ce qu'il est un condamné. Il a appelé M. Archer (un des sous-shérifs.) Celui-ci a déclaré connaître Kealy, qui a été condamné par l'honorable Roman, juge de la section A de la Cour Criminelle, à quatre mois de travaux forcés pour vol.

M. Finney a omettre offrir le docteur comme preuve. Le juge a soutenu l'objection du ministère public.

A cinq heures moins un quart, le juri, après avoir entendu les plaidoiries et l'exposé du juge, s'est retiré dans la salle des délibérations pour y rester à dîner et rapporter pour être repris à six heures et demie.

M. Finney, avocat de district, et M. J. C. Walker, avocat du comité de défense Cosgrove, dirigeaient la poursuite; M. Charles J. Theard, nommé avocat d'office, présentait la défense.

A sept heures moins un quart, le juri, qui se composait de MM. Calvin J. Jones, Valeur Abat, Jacob Dreyfus, Pascal H. Barnet, Chéri Sarrazin, Wm. B. Bloomfield, James Gannon, H. C. Gause, Hy. L. Woodlief, A. Gaines, Hy R. dos Bordes, Jas et Paul Brelet, est descendu de la salle et a présenté un verdict d'homicide.

Nous ne terminerons pas notre compte-rendu sans parler de la belle plaidoirie de M. Theard. Ce jeune membre du barreau a fait un début qui promet beaucoup pour l'avenir.

Jugement de Michael et de David Hennessey (accusés du meurtre de Thomas Severeen), A la section B, juge Lanenberg, de la cour criminelle de district.

Les jurés ont été appelés, hier matin, à onze heures.

A quatre heures, le témoin a été levé, après que quatre jurés eurent été assermentés.

Le grand juri, dans un témoin du 30 novembre dernier et dans celle du 30 mars 1882, a trouvé lieu la présentation les Hennessey, pour avoir, le 12 octobre dernier, tué Thomas Severeen, en face du No 149 de la rue Gravier.

Le jugement n'a pas eu lieu plus tôt à cause de la blessure de Michael Hennessey, qui, crevait-on, en mourait.

A l'appel du nom du premier prévenu, les avocats de la défense ont objecté à ce qu'il fût assermenté en se basant sur ce que M. Brewster, chérif et M. Vinard, gardien de la prison criminelle, ne sont pas les officiers de la cour, et ce qu'ils n'ont pas rempli les formalités voulues.

L'objection ayant été mise de côté, les avocats des inculpés ont pris un "bill of exceptions."

Mr. Fritz Staehle, Geo E Corbett et Simon Fuchsbauer, jurés, qui ont dû avoir sur l'affaire une opinion qui les pourrait être changée même après avoir entendu les dépositions de témoins recommandés, ont été envoyés en prison, le premier pour quarante-huit heures, les deux autres pour vingt-quatre heures.

A six heures et demie, la séance a recommencé, et on a procédé à la formation du jury.

A onze heures [illegible] une juré a été assermenté, puis [illegible] s'est ajourné à ce matin, dix heures et demie.

Le juri se compose de MM.

Albert Hartman, Wm Brenner, John Assel, George W. Dinkel, Wm Eckenbrecht, H. J. Shwarzin, George B Bichler, Marcel Brunet, George A McIntyre, John Bringsna, Richard Marques, Henry Kinler.

Ordre de saisie des numéros d'un journal.—Le chef de la police a reçu, hier matin, l'ordre suivant :

24 avril 1882.

A M. Thomas N. Boylan,

Vous faites saisir et détruire les numéros du journal appelé "Mascotte" publiés et vendus contrairement à l'article 663 du "Leovy's Revised City Laws and Ordinances."

Vous devrez, en outre, avertir les personnes qui le font circuler et vendre, qu'à dater du mercredi, 26 du courant, elles s'exposeraient à l'amende et à l'emprisonnement conformément aux articles 663 et 670 des lois et des ordonnances (révisées) de la municipalité."

Par ordre du maire,

E. L. Bower,
Commis en chef.

Sport.—"Tout est bien qui finit bien," c'est un mot prêté à Cathérine de Médicis et qui, croyons-nous, trouve ici son application. En effet, la série des courses organisées par le Nouveau Jockey Club de la Louisiane a pris fin hier, et à la très grande satisfaction de tout le monde. Hâtons-nous d'expliquer cette dernière phrase, peut-être ambigue, qui laisserait le lecteur sous l'impression que c'est tout simplement la clôture, tandis que c'est la clôture brillante qui a causé cette satisfaction. Jamais nous n'avons bien vu, en effet, une affluence aussi nombreuse et aussi enthousiaste que celle qui s'était portée sur le terrain des courses hier. Pas de spectacle plus grandiose que celui que présentaient les tribunes au moment où les premiers chevaux eut fait leur apparition sur la piste! Il est été difficile, impossible même, de remarquer le plus petit vide dans les tribunes du côté réservé aux dames. Et ce qui, surtout, se pouvait facilement constater, c'est la fièvre de attente de cette foule élégante, à l'exemple des moutons, se laissait entraîner par le pasteur des paris. Que de poches de bonbons, que de paires de gants, que de diaccrétions gagnées par les charmantes *Mises* auxquelles dame Fortune a bien daigné sourire!

Mais, curieux contraste, si la galanterie régnait en souveraine d'un côté de l'hippodrome, la spéculation régnait en maîtresse de l'autre côté. En rangs serrés autour des pavillons des *Book-Makers* et des vendeurs de poules, se pressaient les sacrifiés d'argent, les parieurs sérieux cherchant par un coup de veine à décupler leurs enjeux, des billets de toutes les dénominations *V, X, L* et *C*. Nous citerons volontiers donné notre part du paradis pour être carterisaïste pendant une minute seulement. Que de bénéfices engrangner pour une feuille satirique du genre de la *Mascotte!*

Le première course, d'un mille et demi, a été gagnée par *Apollon*. De six partants, il n'en est arrivé que trois, les autres ayant été relégués de la course à la suite d'un accident survenu au départ. Un des jockies victimes de l'accident, c'est grièvement blessé et a dû être transporté dans une dernière voiture en un état d'inconsciblité complète.

La seconde course, dite de "consolation," a été gagnée par *Bonnie Castle*. Le bon cœur des gens du métier pousse la générosité jusqu'à organiser une course à laquelle peuvent s'inscrire tous les chevaux, indistinctement de l'âge, qui n'ont gagné aucun prix. Le Pappelbaum-Handicap couvrait.

La troisième course de quatre milles, handicap, pour chevaux de tous âges, a été gagnée par *Sayard*, le favori, en 7 minutes et 43 1/2 secondes. C'est sur cette course que se concentrait tout l'intérêt et c'est sans doute en cette une ce paraissait le plus grand nombre. Mais, à partir du départ, il apparut que l'on eut jockey. Hier, celui qui mon tait *Sayard* s'est amusé aux dépens de ses adversaires. Il leur a laissé prendre et garder jusqu'au troisième mille une avance assez considérable; mais il suffisait à Hennessey et à Quinn de quelques minutes pour faire sous le mordre des jugeurs qu'il perdit le prix et s'est de qu'il a poteaux en précipitant l'allure de son bête. *Sayard* est donc arrivé au but le premier, sur partisants n'ayant pas dire pas été sans peur, mais n'ayant aucun reproche à lui faire.

Mentions les officiers et les membres du Jockey Club ont droit à nos félicitations; ce sont des Théophrastes pour la politesse. Les huit ou dix fêtes qu'ils viennent de donner et auxquelles ils avaient convié la population comptaient parmi les plus brillantes de l'année.

Sous peu, les jardins de "Fair Grounds" s'ouvriront à l'occasion d'un divertissement d'un genre original et nouveau: des courses de mulets. Les coureurs à longues oreilles seront montés par des *gentlemen riders*, des *society boys*! Nous ne saurions dire si le prix de dédommagement à la vitesse ou à la lenteur; mais il est certain que le côté saillant de ce spectacle sera d'un grotesque amusant.

Aux courses de chevaux et de mulets vont succéder d'autres courses non moins intéressantes et qui ne sont pas peu en faveur auprès des dames, celles de canots. Notre ville a la bonne fortune de posséder plusieurs clubs de canotiers; ce n'est par les soins variés du vieux Bayou St-Jean que se livreront les premières joutes de la saison.

Première grande fête champêtre donnée par l'association de bienfaisance Lusitane Portugaise.—Nous venons d'assister, au Jardin Magnolia, à l'une des fêtes champêtres à la fois les plus agréables et les plus pittoresques que nous ayons vues depuis longtemps à la Nouvelle-Orléans. La société Lusitane Portugaise donnait ce qu'elle a appelé, à tort et trop modestement, son premier pique-nique, car c'était une véritable fête champêtre, comme en l'entend dans le sens le plus large du terme.

Mais les organisateurs de la fête en étaient à leurs premières armes; ils rédactionnel quelque mécaniciens, et cette ensuite leur a suggérée l'idée d'une mesure opportune:

Chaque personne, à la porte, était décorée d'un insigne pouvant qu'elle était entrée régulièrement, soit sur le vu de l'invitation, soit en payant son droit d'admission. Quiconque n'était pas porteur de cet insigne pouvait être immédiatement expulsé. Les gens qui troublent ordinairement les réunions publiques sont précisément ceux qui étaient en fraude. Un peu travailleur, par la même, ces. Aussi, l'ordre le plus parfait n'a-t-il pas cessé de régner sur les terrains et dans les salles du *Magnolia Garden*, depuis l'ouverture jusqu'à minuit, heure de la retraite.

Il y avait une foule de divertissements, de rafraîchissements pour amuser le public: mât de cocagne, course au cochon graissé, course en sac, course à pied pour les femmes de la société, tous en quelque sorte divertissants pour les enfants, et enfin une loterie de trois objets de valeur: une paire de boucles d'oreilles en or, gagnée par le No 1504; une superbe montre de prix par le No 2104; et un magnifique Gwendal, par le No 835.

Toute l'ordonnance de ce pique-nique fait beaucoup d'honneur au comité qui l'a préparée, et dont nous ne regrettons de ne pouvoir citer qu'un nom, celui du son président, M. Emile Tajague.

Vers le soir, cette commune des danses, que ne contribuait pas peu à animer l'excellent orchestre de M. Wolff, successeur, croyons-nous, de Ch. Jaeger.

Nous ne pouvons, que remercier les membres du comité d'invitation—MM. J. Bazaguet, H. Rayvain, L. Mengin, J. F. Guerra et Wm. Schren—de leurs politesses envers le représentant de l'Abeille.

Voici la liste des officiers composant l'administration de la Société :

Président—John Marandal.
1er Vice-Président—Peter Barbritch.
2d Vice-Président—G. F. Handen.
Secrétaire aux Finances—G. M Avelar.
Secrétaire-Archiviste—Emile Tajague.
Grand Marshal—J. Lafaucl.
Gardien de l'établissement de la rue du Bayou—P. V. Fiotke.

Ils seront, jolie fête. Elle avait été donnée pour former une partie des fonds nécessaires à la réparation de la salle de la rue du Bayou. Nous croyons que le but a été atteint.

Paragraphes. — Le coroner Le Monnier a fait l'autopsie du cadavre de Gérard Massot, dans la rue du Bayou, petite Robertson. Il a enlevé l'estomac pour l'analyser, car les bruits courant que Massot est mort après avoir pris des pilules.

Manuel Morales chasseur; son fusil est parti accidentellement entre ses mains et l'a blessé aux jambes. On a transporté le blessé, du Golfe du Mexique, lui, en bateau. Il est à l'hôpital.

—Hier matin, à une heure, deux blancs ont essayé de l'introduire dans le rez-de-chaussée du magasin de M. Stauvenant, rue Louise, entre Charters et Royale; Mme Stauvenant, qui dormait seule dans la maison, s'est éveillée et a pu les faire fuir sans succès.

—Mme Schlaudt, âgée de soixante ans, demeurant au coin des rues Nouvième et Constance, a frappé sa fille, Rosa (âgée de seize ans), d'une hachette et l'a légèrement blessée à la tête.

—Cinq ou six individus se sont précipités, à l'encoignure Delord et Fulton, sur une charrette qui passait, chargée de régimes de bananes, dont ils ont enlevé trois; on les a vainement poursuivis. Ils ont, dans leur faite, laissé tomber un des régimes.

—Hier matin, à 5 heures, des voleurs sont entrés chez M. Bonzano, au No 14 de la rue Robertson. Dès leur apparition dans l'une des chambres, M. Bonzano les a aperçus; se voyant découverts, ils se sont éclipsés avant que M. Bonzano ait pu arriver à eux.

—Francis Dingraïe, âgé de six ans, est mort, dans la rue Louisa, entre Lovée et Mercier, des suites d'une morsure qu'un chien lui avait faite à la main.

—Des voleurs ont tenté d'entrer hier matin, à quatre heures, chez M. L. Grunewald, No 224 de la rue St. Charles; M. Grunewald est venu sur le balcon et les a entendus causer dans la cour; il a appelé la police et tiré deux coups de revolver du côté où il avait entendu les paroles. Lorsque les agents sont arrivés sur les lieux, les hommes avaient disparus.

—Ellen Bell, a, âgée de trente-neuf ans, décédée à la station du quatrième précinct, pour ivresse, a essayé de se suicider en se pendant à l'un des barreaux de sa cellule.

—Peter Defranc, o, a été envoyé à l'hôpital, du No 153 de la rue Prieur.

—Hier, à une heure de l'après-midi, un incendie, causé par une brasse tombée sur de la mousse qui était près d'un hangar, a été éteint à la résidence d'Elizabeth Smith, No 125 de la rue St-Pierre. Il n'y a pas eu de dégâts.

Ventes inscrites au bureau de l'annotateur des aliénations :

Gustave Lener et a's à N. G Carbajal, deux terrains et bâtisses, faisant face à la rue de la Douane, dans Pilet compris entre les rues de la Douane, Canal, Prieur et Marais.....$3,825

Mme J. Graff et als. à Jno. Heilbrich, un terrain et bâtisses faisant face à la rue Hôpital, dans Pilet compris entre les rues Hôpital, Miro, Ursulines et Smith.....$1,029

Mme J. Graff et als. à Jos. Bernard, un terrain dans le même lieu.....$1,200

Bernard Georges à Jno. Hoffman, un terrain et bâtisses faisant face à la rue Nouvième, dans Pilet compris entre les rues Nouvième, Hutchins, Jersey et Laurel.....$700

Banque des Citoyens à Ellie Valentine Beiot, un terrain et bâtisses faisant face à la rue Dauphine dans Pilet compris entre les rues Dauphine, Bourgogne, Toulouse et St-Pierre.....$2000

David C. Jacques à Martin Kelling, un terrain et bâtisses faisant face à la rue Washington dans Pilet compris entre les rues Washington, Annonciade, Chippewa et Quatrième.....$300

Michael Becker à Alfred T. Baker, deux terrains et bâtisses faisant face à la rue Prytania, dans Pilet compris entre les rues Prytania, Valmes, Prieur et Gaiety.....$400

—San Francisco est bien une des villes les plus curieuses du globe. On y compte 234,000 habitants, dont 40,000 Allemands, 17,500 Autrichiens et Hongrois, 10,000 Italiens, 3,500 Français, 3,000 Russes, 2,000 Espagnols, Suisses, Portugais, 500 Suédois et Norvégiens; de plus, 21,000 Chinois, 2,000 nègres, 500 Japonais, Indiens, etc. En somme la population étrangère est de 22,900 hommes supérieure à la population américaine.

HOSTETTER'S
CELEBRATED
STOMACH
BITTERS

Depuis plus d'un quart de siècle, l'usage des "Hostetter's Stomach Bitters" est la pomme appétissante pour l'indigestion, la dyspepsie, la bile, l'insomnie, la constipation, le rhumatisme, les affections du foie et d'autres affections et les médecins le recommandent comme un tonique sûr et sans danger pour les vieillards et les infirmes, comme un brevage rétablissant les forces et la santé. Il prévient la tendance à une débilité prématurée; soulage les vieillards et les infirmes. A vendre chez tous les droguistes et les marchands en général.

MATERIAUX de CONSTRUCTION

Cotes du Mechanics' Boulevard and Lumbermen's Exchange.

LUMBER, TIMBER AND SHINGLES—

YELLOW PINE—Per building, furnished to the trade, 25 feet long, ₱ 1,000	$16 00@18 00	16 00@18 00
Per building, Timber 8x8 to 12x12	18 00@20 00	18 00@20 00
Heavy, 1, 1¼, 1½@12 in. clear	21 00@—	—
Heavy, 1½ inch merchantable	17 00@—	—
Heavy, 1, 1¼, 1½@12 in. common	16 00@18 00	16 00@18 00
Weather boarding, dressed	18 00@20 00	18 00@20 00
Flooring, 1¼ inch merchantable	24 00@25 00	24 00@25 00
Flooring, 1¼ in. clear, gallery	25 00@—	—
Flooring, 1¼ in., clear, square edge	25 00@—	—
Ceiling, dressed, ¾ and ⅞ inch	24 00@25 00	24 00@25 00
Ceiling, dressed, ¾ and ⅞ inch, clear deck	14 00@15 00	14 00@15 00
Shelving, dressed on both sides	20 00@22 00	20 00@22 00
Joists and scantling	15 00@16 00	15 00@16 00
CYPRESS—Bills, Sawn posts, sleepers	35 00@—	—
Boards, 1¼, 1½ and 2 inches, per thousand	20 00@22 00	20 00@22 00
Boards, 1, 1¼, 1½ and 2 in., cl.	35 00@40 00	—
WALNUT—Ohio river square logs, 10 in. and upwards, clear	—@—	—
Ohio river, 1 to 4 inches	—@—	—
Ohio river, 1 to 4 inches, common	—@—	—
OAK—White, 1 to 4 inches	50 00@60 00	—
ASH—White, 1 to 4 inches	—@—	—
SHINGLES—Cypress, per thousand	3 75@4 00	3 75@4 00
20 inches merchantable	3 75@4 00	3 75@4 00
LATHS—Pieces	1 70@2 25	1 70@2 25
WHARF TIMBER—Running feet	10@—	—
Best boards cypress	150	15

BUILDING MATERIALS—

BRICK—Red building, ₱ 1,000	9 00@10 00	—
Lake building, ₱ 1,000	10 00@11 00	—
Lake paving, ₱ 1,000	12 50@13 50	—
Akron, ₱ 1,000	25 00@—	—
English fire, ₱ 1,000	35 00@40 00	—
LIME—Alabama, ₱ bbl	1 00@1 10	—
Western, ₱ bbl	0 95	1 05
CEMENT—Portland, ₱ bbl	2 25	2 50
Rosendale, ₱ bbl	1 75	2 00
Western, ₱ bbl	1 00@—	—
PLASTER—Calcined, ₱ bbl	3 00	3 25
Hair, ₱ bbl	0 60	0 65
SAND—River, ₱ bbl	—@—	—
Quarry, ₱ bbl	0 75	0 75
Lake, ₱ bbl	0 50	0 50
Bushy, ₱ bbl	—@—	—
TILES—English ridge, each	12@—	20
SLATE—Ranger quarry, ₱ sq'rs	5 75@10 00	—
Cygnet quarry, ₱ square	Nominal	—
Monkton quarry, ₱ square	Nominal	—
Welsh quarry, ₱ square	Nominal	—

VINS ET LIQUEURS.

ALCOOL—₱ gallon	2 00	2 25
BRANDIES—Du pays, ₱ gallon	1 25	1 50
Rochelle, ₱ gallon	2 00	2 50
Cognac, ₱ gallon	3 00	3 75
Cognac brandy, 1877, ₱ gal	4 00	—
1876	4 50	—
1875	5 00	—
1868	6 00	—
1865	7 00	—
1862	8 00	—
1858	9 00	—
1848	10 00	—
GENEVA—Per case, ₱ bottle		
Genevre — de Hollande, per gallon	1 50	—
Genevre, per gal	2 75	3 00
Genevre, Old Tom	2 15	2 50
Genevre, Burnett's Old Tom		
Genevre, Dutch	2 00	2 50
Genevre, Hollandaise	2 00	2 50
WHISKY—Rectifié de la Nlle-Orléans, 50 p. c. de preuve, ₱ gal	1 50	1 75
Cognac	1 50	1 75
Bourbon	1 50	1 75
Rye	1 50	1 75
Rhine, Imperial	1 50	1 75
Rhine, Imperial	1 50	1 75
RUM—Nlle-Angleterre	1 50	1 75
Jamaïque	2 50	2 75
Santa Cruz	2 00	2 25
CHAMPAGNE—Rederer Cie. Ay, cts par dozen	22 75	—
Mumm, cts par dozen	22 50	—
King & Co., cts per dozen	21 50	—
Mont & Cie, cts per dozen	21 00	—
Moët & Cie, cts per dozen	36 00	—
Cliquot, Ay, per dozen	36 00	—
Sillery, per dozen	36 00	—
VINS—Californie Clarets, le gal	60	75
Sauternes, Rio Lt, le gal	75	75
Sauternes, Imperial — Ordinaires, per bar	35 00	35 00
Clarets de famille, le bar	35 00	70 00
Sauternes, fins, le bar	90 00	175 00
Bordeaux, le cabinet	3 00	—
St Julien, le cabinet	3 00	—
Sauternes, le cabinet	3 00	—
Haut Sauternes, le cabinet	3 00	—
Haut Barsac, le cabinet	3 00	—
Haut Lafitte, le cabinet	3 00	—
Haut Lafitte, le cabinet	3 00	—
Haut Medoc, le cabinet	3 00	3 50
VINS MALAGA—Sec, cabinet		
Sec, en cercle	37 00	45 00
Imperial de famille, le bar	35 00	35 00
Imperial, fins, le bar	90 00	175 00
Sec, en cercle	37 00	45 00
Imperial, le cabinet	3 00	—
Imperial, fins, le cabinet	3 00	—
Sec, en cercle, le cabinet	3 00	—
Sec, en cercle, le cabinet	3 00	—
Sec, en cercle